

# Psa

## Chapter 132

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת זְכוֹר- יְהוָה לְדָוִד אֵת כָּל- עֲנוּתָיו :  
ilahi çıkışların anımsa- RAB Davud'u -i tüm- acılarını  
[H3605](#) [H0853](#) [H1732](#) [H3068](#) [H2142](#)

Ya RAB, Davutun hatırladığı; ihsanları, zorlukları, Sana nasihatleri; Tanrının adak adadını; anımsadığı:

2 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לַיהוָה נְדָר לְאָבִיר יַעֲקֹב :  
ki and-içti RAB'be adadı Güçlüsüne Yakup'un  
[H3290](#) [H0046](#) [H5087](#) [H3068](#) [H7650](#)

3 אִם- אָבָא בְּאֶהָל בֵּיתִי אִם- אֶעֱלֶה עָלַי עָרֶשׁ יְצוּעֵי :  
eğer- girersem çadırına evimin eğer- çıkarsam üzerine- yatağı döşegimin  
[H6210](#) [H5927](#) [H0168](#) [H0935](#)

Evime gitmeyeceğim, Yatağınma uzanmayacağım,

4 אִם- אֶתֵּן שְׁנַת לְעֵינַי לְעַפְעָפִי הַנוּמָה :  
eğer- verirsem uykuyu gözlerime kirpiklerime uyuklama  
[H8572](#) [H6079](#) [H8153](#) [H5414](#)

Gözlerime uyku girmeyecek, Göz kapaklarıma kapanmayacak,

5 עַד- אֶמְצָא מְקוֹם לַיהוָה מִשְׁכְּנוֹת לְאָבִיר יַעֲקֹב :  
-e-kadar bulana-dek yer RAB-için konutları Güçlüsüne Yakup'un  
[H3290](#) [H0046](#) [H4908](#) [H3068](#) [H4725](#) [H4672](#) [H5704](#)

RABbe bir yer, Yakupun gördüğü; Tanrının bir konut buluncaya dek.

6 הִנֵּה- שָׁמַעְנוּהָ בְּאֶפְרַתָּה מִצְּאוֹנָה בְּשָׂדֵי- יַעַר :  
işte- işittik-onu Efrata'da bulduk-onu kırlarında- Yaar'ın  
[H4672](#) [H0672](#) [H8085](#) [H2009](#)

Antladık; Efratada onu duyduk, Onu Yaar kırlarında bulduk.

7 נְבוֹאָה לְמִשְׁכְּנוֹתַי נִשְׁתַּחֲוֶה לְהֵרִים רַגְלָיו :  
gidelim konutlarına secde-edelim basamaklarına ayaklarının  
[H7272](#) [H1916](#) [H7812](#) [H4908](#) [H0935](#)

RABbin konutuna gidelim, Ayağın taburesini; dedi.

8 קוּמָה יְהוָה לְמִנוּחֶתֶךָ אֲתָהּ וְאֶרְוֶן עֲזָךְ :  
kalk RAB dinlenme-yerine Sen ve-sandığı gücünün  
[H5797](#) [H0727](#) [H4496](#) [H3068](#)

Ya RAB, ayacıma; yere, Gücümün; simgeleyen sandıklamla birlikte.

9 כַּהֲנֵיךָ יְלִבְשׁוּ- צְדָקָה וְחֲסִידֶיךָ יִרְנְנוּ :  
kahinlerin giysinler- adalet ve-sadıklıların sevinç-ilahisi-söylesinler  
[H6664](#) [H3847](#) [H3548](#) [H2623](#)

K&#226;hinlerin do&#287;ru&#287;u ku&#351;ans&#305;n, Sad&#305;k kullar&#305;n sevin&#231; &#231; &#305; &#287;l&#305;klar&#305; ats&#305;n.

10  
בְּעֹבֹר דָּוִד עֲבַדְךָ אֵל-תָּשֵׁב פָּנָי מְשִׁיחֶךָ :  
meshedilmisinin yüzünü çevir değil kulun Davud için  
[H4899](#) [H6440](#) [H7725](#) [H0408](#) [H5650](#) [H1732](#) [H5668](#)

Kulun Davutun hat&#305;r&#305; i&#231;in, Meshetti&#287;in krala y&#252;z &#231;evirme.

11  
נִשְׁבַּע- וַיְהִיָּה לְדָוִד אֱמֶת לֹא-יָשׁוּב מִמֶּנָּה מִפְּרֵי בִטְנֶיךָ  
bedeninın meyvesinden ondan geri-dönecek değil- gerçek Davud'a RAB and-içti-  
[H0990](#) [H6529](#) [H7725](#) [H3808](#) [H0571](#) [H1732](#) [H3068](#) [H7650](#)  
אֲשִׁית לְכִסֵּא- לְךָ :  
senin tahtına- koyacağım  
[H3678](#) [H7896](#)

RAB Davuta kesin ant i&#231;ti, And&#305;ndan d&#246;nmez: &#8249;&#8249;Senin soyundan birini taht&#305;na oturtaca&#287;&#305;m.

12  
אִם- וַיִּשְׁמְרוּ וּבְנֵיךָ בְרִיתִי וְעַדְתִּי זֶה אֲלַמְּדֶם נָם-  
da- öğreteceğim-onlara bunu ve-tanıklığımı antlaşmamı oğulların salarlarsa eğer-  
[H1571](#) [H3925](#) [H2090](#) [H1285](#) [H8104](#)  
בְּנֵיהֶם עַד- לְךָ :  
senin tahtında- oturacaklar sonsuza-dek sonsuza- oğulları  
[H3678](#) [H3427](#) [H5703](#) [H5703](#)

E&#287;er o&#287;ullar&#305;n antla&#351;mama, Verece&#287;im &#246;&#287; &#252;tlere uyarlarsa, Onlar&#305;n o&#287;ullar&#305; da sonsuza dek Senin taht&#305;na oturacak.&#8250;&#8250;

13  
כִּי- בָחַר יְהוָה בְּצִיּוֹן אֶת-לְמוֹשֵׁב לָוִי :  
kendisine yerleşim-için arzuladı Siyon'u RAB seçti çünkü-  
[H4186](#) [H0183](#) [H6726](#) [H3068](#) [H0977](#)

&#199;&#252;nk&#252; RAB Siyonu se&#231;ti, Onu konut edinmek istedi.

14  
זֹאת- מְנוּחָתִי עַד- עַד- אֲשֶׁב פֶּה- אֲרֻדָּה :  
arzuladım-onu çünkü oturacağım burada- sonsuza-dek sonsuza- dinlenme-yerim bu-  
[H0183](#) [H3427](#) [H6311](#) [H5703](#) [H5703](#) [H4496](#) [H2063](#)

&#8249;&#8249;Sonsuza dek ya&#351;ayaca&#287;&#305;m yer budur&#8250;&#8250; dedi, &#8249;&#8249;Burada oturaca&#287;&#305;m, &#231;&#252;nk&#252; bunu kendim istedim.

15  
צִדְקָה בְּרַךְ אֲבִינִיָּה אֲבִינִיָּה אֲשָׁבֵעַ לֶחֶם :  
ekmekle doyuracağım yoksullarını bereketleyeceğim bereketleyerek erzaklarını  
[H3899](#) [H7646](#) [H0034](#) [H1288](#) [H1288](#)

&#199;ok bereketli k&#305;laca&#287;&#305;m erza&#287;&#305;n&#305;, Yiyecekle doyuraca&#287;&#305;m yoksullar&#305;n&#305;.

16  
יִרְנְנוּ : וְכַהֲנֵיהֶם אֲלָבִישׁ יֵשַׁע וַחֲסִידָיָה רָגֵן  
sevinç-ilahisi-söyleyecekler yüksek-sesle ve-sadıklıları kurtarıyla giydireceğim ve-kahinlerini  
[H7444](#) [H2623](#) [H3468](#) [H3847](#) [H3548](#)

Kurtulu&#351;la donataca&#287;&#305;m k&#226;hinlerini; Hep sevin&#231; ezgileri s&#246;yleyecek sad&#305;k kullar&#305;.

17  
שָׁם אֲצַמִּיחַ קָרוֹן לְדָוִד עָרְכֹתַי נֵר לְמִשְׁחִי :  
meshedilmisime kandil hazırladım Davud'a boynuzunu filizlendireceğim orada  
[H4899](#) [H1732](#) [H6779](#) [H8033](#)

Burada Davut soyundan g&#252;&#231;l&#252; bir kral &#231;&#305;karaca&#287;&#305;m, Meshetti&#287;im kral&#305;n soyunu I&#351;&#305;k olarak s&#252;rd&#252;rece&#287;im.

נָרַוּ : יָצִיץ וְעָלָיו בְּשֵׁת אֶלְכִישׁ אֹיְבָיו  
tacı çiçeklenecek ve-üzerinde utancı giydireceğim düşmanlarını  
[H5145](#) [H1322](#) [H3847](#) [H0341](#)

Düşmanları; utanca bence;im, Ama onun başındaki  
ta; parlayacak.